

# INTERNI

## Buenos Aires

**Architettura, design  
grafica e arte**  
architecture, design  
graphics and art

**Ritratti d'autore**  
portrait gallery

with complete english text

&

90490



9 771122 365001



I lavori di questo consolidato studio di grafica e comunicazione sono fortemente influenzati dalla cultura architettonica: composizione spaziale, ordine, equilibrio tra le parti e algida eleganza. *The works of this successful studio of graphics and communication are strongly influenced by architectural culture: spatial composition, order, equilibrium of the parts, cool elegance.*



## Estudio García Balza

testo di/text by  
Virginio Briatore



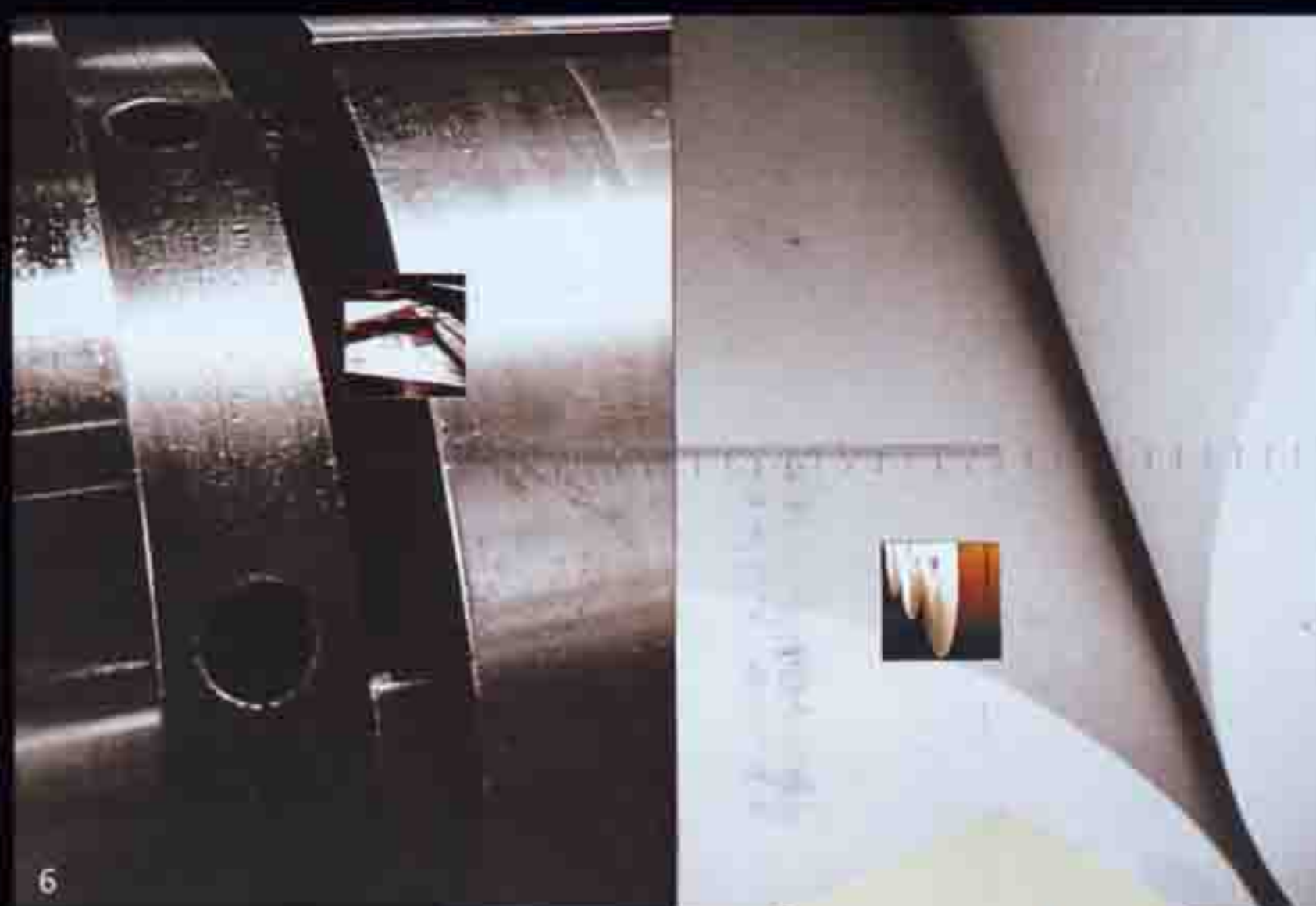
Attivo a Buenos Aires dai primi anni Novanta, lo Studio García Balza è diretto da Marcela Gonzales, designer della comunicazione, e da Roberto García Balza, architetto. Il loro lavoro copre una vastissima area di progetto: grafica, disegno industriale, architettura ma è sul terreno della *visual communication* che lo studio ha costruito la sua solida reputazione. Le tematiche della comunicazione sono a loro volta affrontate a tutto campo: dalla grafica istituzionale -declinata sui vari supporti della *corporate identity*, compresi quelli effimмери come gli stand o le installazioni- alla grafica editoriale, alla costruzione di un'identità visiva per eventi *spot* quali mostre, spettacoli e ulteriori manifestazioni culturali. Citando le loro parole, scriviamo che "un progetto grafico editoriale o l'arredamento di uno spazio rispondono a una strategia globale di comunicazione, ideata non solo per rispondere a bisogni specifici, ma bensì per rafforzare l'identità visiva di un'azienda". È un lavoro maturo, compiuto, in cui i fondamenti sono dominati con sicurezza. In molte componenti si avverte l'influsso delle riviste europee di grafica



# Lloyds Shop



4



6

**1|2|3|** Invito, stendardo e T-shirts per una mostra 'collettiva' presso il Centro Cultural Recoleta.

*Invitation, banner and T-shirts for a group show at the Recoleta Cultural Center.*

**4|** Architettura d'interni e logo per gli Shops della Lloyds Bank.

*Interior architecture and logo for Shops of Lloyds Bank.*

**5|6|** Pagine dell'annual report del quotidiano La Nación.

*Pages of the annual report of the newspaper La Nación.*

**7|** Copertina e pagine dell'annual report del Banco de Galicia.

*Cover and pages of the annual report of Banco de Galicia.*

e di architettura, più esattamente ci sembra di scorgere un 'segno' italico. Sono segni rassicuranti, aggiornati al *main stream* colto e internazionale, in grado di adattarsi a clienti 'tranquilli' e duraturi, come le banche e le assicurazioni, o di soddisfare, magari con una *font* tagliata d'impronta carsoniana, i bisogni di un evento culturale immanente. Il valore certo è nella composizione rigorosa, nella leggibilità del messaggio, in quell'essenzialità che non obbliga i comuni mortali a inutili sforzi di comprensione.

Qui i caratteri sono puliti, i colori separati; qui è chiaro l'emittente, chiaro il ricevente e il *graphic design* è scandito dall'oggi neutro del mercato globale, senza troppe nostalgie *rétro* né slanci avventurosi verso il futuro.

I vantaggi, per clienti e pubblico, sono evidenti: servizio a 360 gradi, linguaggio internazionale, comprensione immediata.

I rischi invece appaiono più sfumati, forse sono racchiusi nell'omologazione da *Free Hand*, forse sono soggettivi e altri occhi non li scorgeranno, noi li sintetizziamo in due domande: dov'è l'Argentina? Dove sono il gioco e l'ironia?



7







premio braque



1995

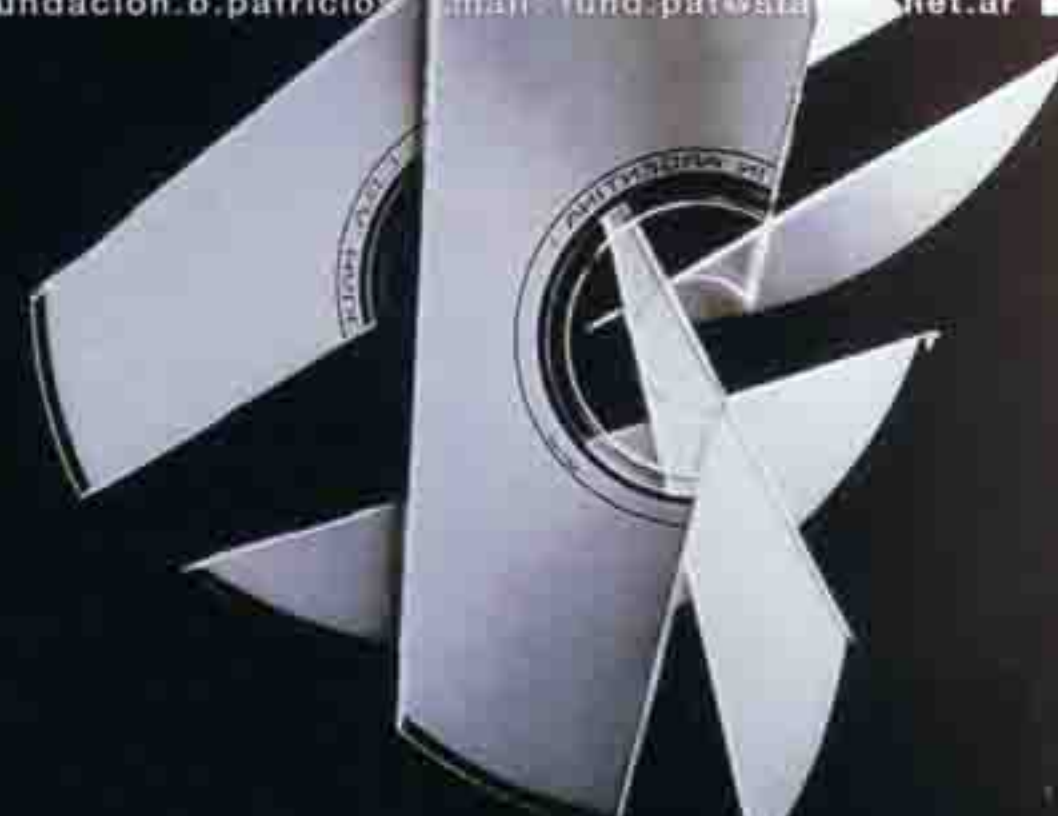
Sección de la exposición: 1995 - 1996 / 1996 - 1997 / 1997 - 1998 / 1998 - 1999 / 1999 - 2000 / 2000 - 2001 / 2001 - 2002 / 2002 - 2003 / 2003 - 2004 / 2004 - 2005 / 2005 - 2006 / 2006 - 2007 / 2007 - 2008 / 2008 - 2009 / 2009 - 2010 / 2010 - 2011 / 2011 - 2012 / 2012 - 2013 / 2013 - 2014 / 2014 - 2015 / 2015 - 2016 / 2016 - 2017 / 2017 - 2018 / 2018 - 2019 / 2019 - 2020 / 2020 - 2021 / 2021 - 2022 / 2022 - 2023 / 2023 - 2024 / 2024 - 2025

AMREZZA & C. S.R.L. ARGENTINA

FUNDACIÓN BANCO PATRICIOS

# t@da.la/data

<http://www.startel.com.ar/fundacion.b.patricios> mail: fund.pat@ata.net.ar



Fundación Banco Patricios

t@da.la/data

2 AL 20 DE ABRIL DE 1998

70/80

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

CHIA

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

premio braque

objetos

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

t@da.la/data

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

Karin Waisman

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

del Rio

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

GRIEG

Op. 7

SERGIO BAZAN

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025